

Información Local

HOJA de CARIDAD

Dirigida por Cáritas Diocesana San Agustín, 2. Teléfono 2658. Núm. 44

Dos meses hace que se publicó la anterior lista de peticiones y desde entonces acá, tan sólo se han recibido cinco donativos, por importe total de 4.500 pesetas, y cuyo desglose es: dos de 1.000 pesetas, uno de 2.000, uno de 400 y uno de 100. Con ello se han podido resolver los casos 103 y 105, pero queda todavía por cubrir el 106, que una vez más tenemos que insertar:

Caso núm. 106.—Siguen faltando 2.500 pesetas para necesidades varias y urgentes de una familia que tiene que cubrir unas facturas atrasadas.

Caso núm. 107.—Con objeto de solucionar una situación de emergencia, de una familia cuyo padre ha quedado inútil para el trabajo, se precisan 3.000 pesetas.

Caso núm. 108.—Faltan 1.600 pesetas para adquirir un coche de inválido con destino a un joven que sufrió un accidente de trabajo.

CARITAS ES LA ORGANIZACIÓN OFICIAL DE LA CARIDAD Y ASISTENCIA SOCIAL DE LA IGLESIA



TV PROGRAMAS para MAÑANA

SOBREMESA: 2,00, Avance de telediario 2,05, El mundo en que vivimos 2,20, Sonría, por favor 2,50, En antena, el teatro 3,00, Telediario 3,20, Fin de semana 3,40, Edición especial 4,00, Sesión de tarde. **JUVENIL:** 5,30, Sólo para menores 6,00, Oliver Twist 6,30, Los Picapiédos. **TARDE:** 7,00, ¿Quién es quién? 7,30, Estudio 3. **NOCHE:** 8,00, Aventura de la música 8,30, Campeones 8,50, Dibujos animados 9,00, Tú, tranquilo 9,30, Telediario 9,45, Telediario 10,00, Avance de programas 10,02, La familia Munster 10,30, Sábado 65 12,00, Telediario, despedida y cierre.

IBERIA

Talleres y técnicos especializados garantizan en todo momento el perfecto funcionamiento de IBERIA GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.

TERCER ANIVERSARIO DEL ILMO SEÑOR Don Rafael Martínez Abarca Cuadrado

Que falleció en Madrid el día 28 de agosto de 1962

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Las misas que tendrán lugar mañana, día 28, a las nueve, en los Padres Franciscanos, y el 29, a las diez, en dicha capilla; los días 28 y 29, culto por la tarde, a las seis, en las Madres Reparadoras; misas y culto por la tarde, dichos días, en Navas de Riofrío, y el día 28, a las nueve de la mañana, misa en el santuario de María Auxiliadora (Alicante), serán aplicados por el eterno descanso del alma del finado.

Su desconsolada esposa doña Pilar Unturbe; hijos Rafael, Luis-Enrique y Eduardo; hijas políticas, hermanos, hermanos políticos, madre política, sobrinos, nietos y demás familia,

Suplican una oración por su alma.

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA DOÑA PILAR REY ORDUÑA

Que falleció en Segovia el día 28 de agosto de 1964

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las diez y media, en la parroquia de Santo Tomás y las misas que se celebren en los Padres Franciscanos, en Ronda, Guadalajara, París (Francia) y Valladolid, serán aplicadas por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus desconsolados hijos, hijos políticos, nietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

Normas reguladoras del comercio del arroz blanco

Para la campaña 1965-66

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—En virtud de la circular núm. 10/65 de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes (B. O. del Estado núm. 200 de 21 del actual), reguladora del comercio del arroz blanco durante la campaña 1965/66, se hacen públicas las siguientes normas de aplicación en esta provincia:

1.ª **Regulación del Mercado Nacional.**—Para asegurar al sector consumidor el normal abastecimiento de arroz, deberá hallarse el mercado nacional, durante toda la campaña, abastecido de arroz blanco de la clase «primera» que contendrá como máximo el diez por ciento de medianos y las restantes características determinadas en la orden del Ministerio de Agricultura de 31 de agosto de 1964 (B. O. del Estado número 223).

2.ª **Existencias de arroz clase primera.**—Los establecimientos de la provincia que se dedican a la venta del arroz dispondrán, con carácter obligatorio, de existencias del tipo de elaboración de la clase primera que se establece en la norma anterior.

3.ª **Precios de venta al público.**—Para la citada clase de arroz a granel que servirá para regulación del mercado, el precio máximo de venta al público durante toda la campaña es de 13,20 pesetas kilo, para esta provincia.

Cuando esta clase de arroz se presente «matizado» los precios serán de 13,30 pesetas kilo.

4.ª **Márgenes comerciales.**—Podrán aplicar para el arroz de regulación clase primera los márgenes comerciales siguientes: Almacenesistas, 0,55 pesetas (incluido impuesto tráfico de Empresas y Arbitrio de la Diputación Provincial), y detallistas, 0,75 pesetas por kilo, respectivamente.

5.ª **«Stock» en poder de los almacenesistas.**—Los mayoristas que se dedican al comercio del arroz, dispondrán de las cantidades precisas del de la clase primera para atender los pedidos que formulen los establecimientos detallistas.

6.ª **Régimen de compras y precios en molino.**—Tanto los mayoristas como detallistas podrán realizar libremente las compras de arroz que sean necesarias para atender las exigencias del público.

En el supuesto de que los precios a que ofrezcan los industriales elaboradores no permitan mantener el fijado para la venta al público señalado en la norma tercera de esta publicación, deberán acudir a esta Delegación Provincial de Abastecimientos, quien se hará cargo de las peticiones que sean formuladas a fin de que la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes disponga su concesión al precio de 11,30 pesetas kilo (incluido impuesto Tráfico de Empresas y Arbitrio de la Diputación Provincial) y el de igual tipo de elaboración que se presente «matizado», a 11,40 pesetas kilo, enva-

se comprendido y mercancía situada sobre vehículo a puerta de molino, siendo estos precios inalterables durante toda la campaña.

7.ª **Obligación de los detallistas.**—En los establecimientos detallistas deberán figurar en sitio visible al público un cartel en el que se indique la venta de arroz clase primera y el precio. Igualmente exhibirán una muestra de la mercancía para la debida orientación del público.

Si alguno de los establecimientos careciese de la mercancía que nos ocupa vendrán obligados a facilitar a quien lo demande otras clases de calidad superior al precio del de clase primera.

8.ª **Libertad de precio en otras elaboraciones.**—Los arroces en blanco «selecto» y «granza», a que se refiere el orden del Ministerio de Agricultura de 31 de agosto de 1964, seguirán vendiéndose en libertad de precios.

Para la venta al público de estos arroces se ajustará a cuanto determine el artículo noveno de la orden del Ministerio de Agricultura anteriormente citada.

Cuando se empleen envases comprendidos desde 250 gramos a cinco kilos, inclusive, deberá figurar en los mismos el precio de venta al público o, en su defecto, los detallistas tendrán a la vista del público un cartel único en el que se especifiquen las clases de arroz, marca y precio de venta.

9.ª **Excepción para la venta a granel.**—Como excepción, el arroz clase primera podrá venderse al público a granel. En este supuesto, en el envase de donde se despacha la mercancía, como garantía de su contenido, deberá figurar en la etiqueta o leyenda estampada legibles de medio centímetro de altura, por lo menos, la palabra «arroz» «clase primera».

En el caso de expendirse envasado esta clase de arroz, su precio de venta al público no podrá rebasar un 10 por ciento más del figurado en la norma tercera de esta publicación y los envases deberán reunir las condiciones que se establecen en el artículo noveno de la orden del Ministerio de Agricultura de fecha 31 de agosto de 1964.

10.ª **Comercialización de medianos de arroz.**—Los granos medianos de arroz que se dedican al consumo de boca, podrán expendirse al público bajo la denominación «medianos de arroz», no permitiéndose en su anuncio el empleo de otro nombre que pueda inducir a confusión.

El precio máximo de esta clase es de 8,50 pesetas kilo, también durante toda la campaña, no pudiendo sobrepasar dicho precio en el supuesto de que se expendia envasado.

11.ª **Sanciones.**—Los servicios de Inspección de esta Delegación Provincial de Abastecimientos, vigilarán el cumplimiento de cuanto se dispone en la circular anteriormente extractada.

Las infracciones serán objeto del procedimiento que corresponda, según la naturaleza de aquéllas.

EL 29, PARTIDO DE HOMENAJE

DOMINGO HA DEFENDIDO LOS COLORES AZULGRANA DURANTE DOCE TEMPORADAS

ESPERANZA: "El médico me ha anunciado que podré volver a jugar al fútbol"

INCONVENIENTE: "Será difícil compaginar mi trabajo con el entrenamiento preciso"

"No obstante, si la Gimnástica me necesitase, acudiría con la misma ilusión de siempre"

La historia que apartó—ojalá sea temporalmente—de la práctica del fútbol activo a Domingo comenzó el pasado 27 de mayo. La Gimnástica Segoviana jugaba—y perdió—en el campo madrileño de «La Mina». Tan sólo faltaba un minuto para que el C. D. Carabanchel se alzase en vencedor definitivo, cuando Domingo al disputar con su habitual energía y coraje un balón cayó lesionado de gravedad.

Lo demás también lo conocen ustedes. Veintitrés días de espera paciente en el «Sanatorio Fleming», para regresar a Segovia enyesado. Y así hasta el 17 de septiembre. En esa fecha Domingo se verá libre de la escayola blanca. Después... ¿Quién sabe!

ESPERANZA Y DIFICULTAD

El médico—nos explica Domingo—me indicó que podría seguir jugando al fútbol. Que la fractura había sido de importancia, pero que quedaría en perfectas condiciones para seguir en la brecha. Ahora...

Nuestro entrevistado se detiene. Piensa la terminación de la frase. Debe ser fundamental. Y añade:

—Para ello necesitaría mucho entrenamiento. Y aquí surge el principal inconveniente.

—¿Por qué?

—Mira. Compatibilizar mi trabajo con un excesivo y minucioso entrenamiento será difícil. Por eso quizá tenga que abandonar el fútbol. Y lo siento, de veras. No obstante, si la Segoviana, por cualquier circunstancia, me necesita, se volvería con la misma ilusión y entrega de siempre.

—De no haber surgido este contratiempo, ¿te hubieras enfrentado con nuevas temporadas?

—Indiscutiblemente. Me encontraba con fuerzas. Y si soy sincero diré que jamás había pensado en el día de mi apartamento del fútbol activo.

EL FUTEOLISTA EN CIFRAS Y DATOS

Domingo empezó a dar al balón—en serio y con inteligencia, claro está—a los 17 años. A esa edad vistió ya la camiseta azulgrana. Sus



Domingo, junto a su hijo mayor, antes de iniciar en El Peñascal uno de los últimos encuentros jugados. (Foto Bruno).

méritos le condujeron a la titularidad, primero, y más tarde a capitanear el equipo. Domingo triunfaba en la Gimnástica. El público y la crítica—siempre amenazadores y exigentes—se tornaban afables a la hora de reconocer las virtudes de este jugador. Luego marchó a Zaragoza, al Arenas, donde estuvo tres temporadas. Y Domingo puntualiza:

—Abandoné, no sin cierto pesar, Segovia, al no proporcionarme la colocación que reiteradamente se me prometía. Influyó el factor económico, aliente de mi desplazamiento. Zaragoza, el grupo V de la 3.ª División. Domingo nos muestra varios recortes de la prensa deportiva que hablan por sí solos de su éxito por tierras aragonesas («Domingo frenó eficazmente al peligroso extremo valenciano...», se escribe «Domingo, ese gran jugador...» «Destacaremos a Domingo por su labor...» Y así una y otra vez).

También nos señala que varios conjuntos de superior categoría (Zaragoza, Castellón y Sabadell) entablaron relaciones para un posible traspaso, que hubo que olvidar, porque el Arenas no soltaba ni a la de tres la carta de libertad. Quizás, Domingo se sincera, perdió la gran oportunidad, y ya sabes en la vida lo que pasa...

DE NUEVO EN LA GIMNASTICA

Tras convencer y triunfar en el Arenas, equipo del que llegó a ser capitán, y conseguir—a duras penas—la ansiada tarjeta de libertad, Domingo regresó a Segovia. Se nota satisfacción en su rostro. Y explica:

—Fue la mayor alegría de mi vida. Tenía unas ganas enormes de volver, pese al buen trato recibido en Zaragoza, y a los muchos amigos que allí dejé. Pero Segovia...

La Gimnástica encuentra la ocasión, y ¡zas! enrolla a Domingo en sus filas con vistas a la campaña 1962-63. Y hasta ahora. Si mal no sumamos, este jugador defendió los colores azulgrana durante doce temporadas. Todo un auténtico récord.

—¿Qué ha sido para ti la Gimnástica?

—Todo. Me abrió camino. En su once actué con agrado...

—¿Recuerdas tu mejor encuentro?

—En el campo del Fems, donde ganamos 0-1, estando de entrenador Rodríguez Menéndez. También quedé muy satisfecho de un partido de ferias contra el Real Valladolid.

—¿Encontraste en el fútbol todo aquello con lo que soñabas en tu primera época.

—Sí; mi ilusión fue siempre ser titular de la Gimnástica, y lo he conseguido. Cumplí, pues, con mi aspiración.

DOMINGO Y LA AFICION

En la Junta General de socios, recientemente celebrada, se habló de ti, le decimos a Domingo. Y como indicó en la información, se oyó en tu honor la ovación más grande de la noche (comparable al resoplido que más de uno expulsó al enterarse del estado de cuentas). ¿Quiere esto decir que tienes a la afición segoviana, allí representada, en el «bolsillo»?

Domingo se ríe, y se emociona. Y finalmente concreta:

—Siempre he salido a darlo todo, poniendo el máximo interés. He suplido con entusiasmo mis defectos. Y en todas y cada una de mis actuaciones he puesto cuanto podía. Y el público se habrá dado cuenta de ello.

Efectivamente. He ahí el «quid» de la cuestión. Entrega, voluntad, pundonor, todo ello servido por los recursos técnicos. Y el resultado ya se conoce, regularidad. Carrasco ratificaría—no lo dudamos—esta afirmación. Y Oyaregui y Bermejo, por citar los entrenadores más recientes).

PARTIDO DE HOMENAJE

No hemos tocado este tema hasta el final de la entrevista. Y lo hemos hecho con conocimiento de causa. Ni más ni menos que para deducir—visto el historial y merecimientos—que el partido de homenaje es a todas luces galardón justísimo. Domingo debe, pues, recibir nuestro aplauso, y nuestro apoyo económico—faceta nada despreciable en cuantos encuentros de esta índole se organizan—, compensación a sus sacrificios, hasta caer lesionado, en pro de la Gimnástica Segoviana.

Domingo nos habla, de antemano, de agradecimiento a la directiva azulgrana, socios, aficionados... a sabiendas de que el domingo—su día, por coincidencia—responderán como acostumbra a hacerlo. Es lógico.

Las cervezas se han agurado. Nos levantamos. Aún queda tiempo para que Domingo nos relate una anécdota. Temporada 1956-57. El día de Jueves Santo íbamos a jugar a Palencia. El taxi que nos llevaba dio tres vueltas de campana. Todo resultó, afonadamente, bien. El equipo local tuvo que prestarnos camisetas y demás, y encima le empatamos el encuentro, pese al «susto» que teníamos encima.

Gracias, Domingo. Suerte. Y punto final.

Alejandro BARAHONA

TERNACROS

los abonos granulados que aportan los nutrientes necesarios a cada cultivo

NITROGENO CALCIO FOSFORO AZUFRE POTASIO

TERNACROS 7-7-7

TERNACROS 5-10-5

TERNACROS 0-14-14

Peso neto 50 Kgs.

PÍDALO A SU PROVEEDOR HABITUAL O A CUALQUIER DEPENDENCIA DE S. A. CROS

FRIGORIFICOS Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES Venta exclusiva: Almacenes FERNANDEZ

Aquí, todos los DEPORTES

HOY, DE ACTUALIDAD

La Vuelta Ciclista Regional de Palencia acaba de pasar por nuestra provincia, incluso con un final de etapa en Segovia. La prueba ha despertado el interés de todos los aficionados, y la aseguramos para el futuro los éxitos que ya ha venido cosechando en sus ediciones anteriores.

La Federación Palentina de Ciclismo ha tenido indudable acierto al hacer resurgir a esta prueba. Llega ahora, al reanudarse esta prueba, a su decimocuarta edición, en medio del interés despertado en todas las provincias por las que cruza el itinerario de la carrera. En las ediciones anteriores, nombres destacados figuraron como vencedores de la Vuelta. Entre ellos, el abulense Esteban Martín, que resultó ganador en las dos últimas competiciones celebradas, los años 1958 y 1959. Ya en 1960 no hubo Vuelta Regional de Palencia, por lo que al reanudarse a los cinco años, es natural que el interés se haya centrado en ella, máxime porque participa un plantel de ciclistas de varias provincias, en las que por fuerza hay que depositar muchas esperanzas, dado el espíritu de lucha

que vienen demostrando y la categoría de varios de ellos.

Tenemos que lamentar la ausencia de un equipo de Segovia en esta prueba. La Sociedad Ciclista Segoviana hizo todo lo posible por enviarle, y hasta última hora realizó cuantas gestiones fueron posibles, pero sin éxito. Por ello, hay que confiar en que, dentro del programa de actuaciones futuras de los ciclistas segovianos, se incluya esta prueba que ahora se ha reanudado, para que, por pasar también por nuestra provincia, Segovia tenga en ella un equipo.—P. M. C.

10-2 goleada DEL HONVED en la Copa de Europa

Helsinki, 26.—El equipo húngaro Honved ha vencido con facilidad al finlandés «Reipas» por diez tantos a dos.

El partido forma parte de la serie de la Copa europea de campeones.

LANGARICA dice que él tampoco habría seleccionado a Bahamontes

Bilbao, 26.—«Yo también hubiera dejado fuera a Bahamontes de haber sido seleccionador nacional», ha manifestado Langarica, director técnico de «Kas», a un redactor de la agencia Alfíl.

«Después del «Tour» —añadió, Langarica— no sé qué preparación habrá llevado a cabo el toledano para los mundiales, pero sin haberle visto rodar y desconociendo sus actuales condiciones no había más remedio que eliminarle, mucho más sabiendo que hay corredores cuya forma puede calificarse de espléndida».

FOLLEDO venció por puntos al campeón de Costa de Marfil

Bilbao, 27.—En su último combate antes de su pelea contra Benvenuti por el título europeo, Luis Folledo ha vencido fácilmente a los puntos al campeón de la Costa de Marfil, Ouedrao, en combate celebrado anoche en la plaza de toros de Vista Alegre.

El campeón de España fue en todo momento netamente superior a su rival, el cual, aunque poseedor de buena técnica, ha proporcionado un valioso entrenamiento al aspirante al título continental. Folledo pesó 73 kilos, por 71 el pugil africano.

En la pelea de semifondo, el campeón de España de los ligeros, Naches, venció por puntos al madrileño Gómez Acebo.

En una extraordinaria pugna, el ex-campeón de España de los moscas, Bellanco, venció a Pereña por escaso margen de puntos.

Completó la velada el combate entre los plumas aficionados Cabrero y Setián, ganado por este último a los puntos.

El equipo español de relevos, a la final, en la Universiada

La jornada de ayer en la Universiada de Budapest, tuvo de todo para los representantes españoles, pero cabe destacar la buena actuación en atletismo.

El equipo de baloncesto perdió por 64-55 frente a Hungría, por lo que ahora deberá ganar a Checoslovaquia y Bulgaria para poder alcanzar el quinto puesto.

El equipo de relevos rápidos, compuesto por Taléns, Riezu, Sánchez Paraiso y Rivas, se clasificó para la final. También Consegal ha pasado la eliminatoria en pértiga.

En pocas líneas

Continúan en San Sebastián los preparativos para los Campeonatos Mundiales de Ciclismo. Ayer llegaron los japoneses, y ahora se cree que Marruecos, Argelia y Túnez no asistirán.

Como prólogo al encuentro que se ha de jugar en homenaje a Gento, se enfrentarán el Santander y el Rayo Vallecano.

El Cartagena no desaparecerá. Tiene ya nuevo presidente y espera aumentar el número de socios.

Luis Suárez ha justificado su salida del terreno de juego en el encuentro Barcelona - Inter diciendo: «Hice ocho años el payaso en el Barcelona y no puedo soportar más que se metan conmigo sin ton ni son.»

El encuentro de atletismo junior entre España y Alemania se celebrará los días 2 y 3 de octubre, probablemente en Colonia.

La nadadora norteamericana Martha Randall ha batido el récord mundial de los 400 metros libres.

Vuelta Regional a Palencia

El abulense Jesús Jiménez ganó la etapa Segovia-Avila

Avila, 26.—El corredor abulense Jesús Jiménez ha vencido en la cuarta etapa de la XIV Vuelta Ciclista Regional a Palencia, disputada hoy, entre Segovia y Avila, con 108 kilómetros.

En la etapa figuraban dos puertos de primera categoría, Navacerrada y Alto de los Leones, y uno de segunda, el Alto del Cristo del Caloco. Tomaron la salida 63 corredores. La carrera fue una dura lucha, por su accidentado recorrido, siendo un verdadero éxito para los hermanos Jesús y Agustín Jiménez, que marcharon durante casi toda la etapa en solitario. Agustín coronó en primer lugar los dos puertos de primera categoría. Poco después de la subida al Alto del Cristo del Caloco fueron alcanzados por el pelotón.

La clasificación de la etapa fue la siguiente:

- 1 Jesús Jiménez, de Avila, en 3-34-17.
- 2 Julio Esteso, de Soria, en 3-34-49.
- 3 Angel Barrigón, de Santander, en 3-36-13.
- 4 Manuel Mesa, de Palencia, en 3-36-15.
- 5 Nemesio Jiménez, de Toledo, ídem, hasta 61 clasificados.

Se retiraron los corredores Gutiérrez Allende y Ruano.

Clasificación general individual:

- 1 José M. Abellán, de Santander, en 14-20-50.
- 2 Enrique Sanchidrián, de Avila, en 14-22-34.

- 3 Nemesio Jiménez, de Toledo, en 14-22-37.
- 4 Lorenzo Martín, de Salamanca, en 14-24-42.
- 5 Angel Barrigón, de Santander, ídem.

Clasificación general por equipos:

- 1 Santander, en 41-04-19.
- 2 Avila, en 41-18-39.
- 3 Palencia, en 41-24-54.

Clasificación general por puntos (maillot verde):

- 1 Nemesio Jiménez, 27 puntos.
- 2 José Manuel Abellán, 22.
- 3 Angel Barrigón, 19.

Paso por los altos puntuables de la etapa:

Navacerrada:

- 1 Agustín Jiménez, 10 puntos.
- 2 Jesús Jiménez, 9.
- 3 Nemesio Jiménez, 8.

Alto de los Leones:

- 1 Agustín Jiménez, 10 puntos.
- 2 Jesús Jiménez, 9.
- 3 Julio Esteso, 8.

Alto Cristo del Caloco:

- 1 Agustín Jiménez, 5 puntos.
- 2 Jesús Jiménez, 4.
- 3 Julio Esteso, 3.

General de la Montaña

- 1 Agustín Jiménez, 25 puntos.
- 2 Jesús Jiménez, 22.
- 3 Nemesio Jiménez, 17.
- 4 Julio Esteso, 17.
- 5 Angel Barrigón, 12.

El "Olatrane San Lucas" llegó sin novedad a Santa Cruz de Tenerife

Donde permanecerá seis días, antes de zarpar para Río de Janeiro

Santa Cruz de Tenerife, 26.—La travesía de la nave del capitán Etayo desde Sanlúcar de Barrameda a Santa Cruz de Tenerife ha sido normal. Sólo al principio tuvo que enfrentarse el barco con una marejada. Los tripulantes, durante toda la ruta, no divisaron ningún buque, sólo de noche, y ya cerca de la isla, pudieron ver, a lo lejos, luces de algunos navíos.

El «Olatrane San Lucas» llegó esta tarde a las tres, hora de la Península e hizo su entrada en el puerto con las velas desplegadas, acompañado de un remolcador. No hubo necesidad de prestarle auxilio a la embarcación que quedó fondeada junto al muelle en el dique norte, en las inmediaciones del Real Club Náutico de Tenerife.

Todos los tripulantes del «Olatrane», presentan buen aspecto y dan muestras de excelente humor y apetito. Con el capitán Etayo forman la tripulación José Valencia Salsamendi, Ernesto Merelles Olagai, Antonio Echevarría Lecertúa, Gonzalo Manglano Baldovi, Juan de Dios Mutilva Cruz, Vicente Manglano Baldovi, el francés Michel Paul Vialars y el mejicano Armando Maesterra Ramos. Como mascota vine una gatita a la que llaman «Yenka».

El capitán Etayo se prestó gustoso a charlar con los representantes de la Prensa, mientras los corresponsales gráficos, los de No-Do y los de la Televisión registraban las escenas.

Dieron la bienvenida a Etayo y a sus acompañantes el gobernador civil interino y presidente de la Mancomunidad de Cabildos, don José Miguel Galván Bello; alcalde y otras autoridades.

El «Olatrane» permanecerá en Tenerife unos seis días, pero antes de hacerse a la mar para continuar a Río de Janeiro, habrá que completar un estudio previo de los vientos y mareas. Etayo ha manifestado que no se detendrá en Montaña Roja, al sur de Tenerife, como hiciera Magallanes, por sus razones de tiempo.

Añadió que las palomas que iban a bordo fueron soltadas a su debido tiempo, pero se ignora la suerte que pudieron correr.

Las instalaciones del Club Náutico han sido puestas a disposición de los navegantes, pero éstos permanecerán a bordo del «Olatrane», que luce en el trinquete el pendón de Castilla.

Empataron a un tanto el Real Madrid y el River Plate

Caracas, 26.—El Real Madrid, con uniforme verde, ha empatado con el River Plate a un tanto, en el partido amistoso que ambos conjuntos disputaron anoche en Caracas.

Las alineaciones (de salida) fueron las siguientes:

Real Madrid: Betancort; Miera, Santamaría, Pachín; Tejada, Zoco; Agüero, Pirri, Veloso, Grosso, Gento.

River Plate: Gatti; Sáinz, Bonczuk, Grisp; Cap, Mattosas; Solari, Samari, Lafiana, Delem, Cabrillas.

En el Real Madrid Amancio sustituyó a Veloso, mientras Sanchis sustituyó a Santamaría y Calpe a Pachín en el segundo tiempo.

En el River Plate, Civica reemplazó a Cap a los doce minutos del primer tiempo.

El Celta se adjudicó el «VI Trofeo Luis Otero»

Pontevedra, 26.—El Celta de Vigo se ha adjudicado en propiedad el «VI Trofeo Luis Otero», al vencer esta tarde en el estadio Pasarón al Pontevedra por tres tantos a dos, después de 120 minutos de juego.

Vence el Gijón al Belenenses

Gijón, 26.—El Real Gijón ha vencido por 3-1 al Belenenses.

El equipo español de relevos, a la final, en la Universiada

La jornada de ayer en la Universiada de Budapest, tuvo de todo para los representantes españoles, pero cabe destacar la buena actuación en atletismo.

El equipo de baloncesto perdió por 64-55 frente a Hungría, por lo que ahora deberá ganar a Checoslovaquia y Bulgaria para poder alcanzar el quinto puesto.

El equipo de relevos rápidos, compuesto por Taléns, Riezu, Sánchez Paraiso y Rivas, se clasificó para la final. También Consegal ha pasado la eliminatoria en pértiga.

Guía médica
Odontólogos y Clínicas
TOMAS ROLDAN
Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. Gila
San Francisco, 23, Segovia
Consulta de 12 a 2, todos los sábados

OFERTA TRABAJO
Oficina de Colocación
Soldadores de eléctrica para industria de la capital

Cervezas «Cruz Blanca» compra cebada directamente al agricultor
en cualquier cantidad y pago al contado al precio de 5,10 pesetas kilo, según pliego de condiciones de recepción disponible en Fábrica Cervezas «Cruz Blanca», Renedo, 30, Valladolid.

LAND-ROVER SANTANA "INDUSTRIAL"



¡CON LA CAPACIDAD DE TRABAJO DE VARIOS VEHICULOS!

<p>Las industrias encuentran en LAND-ROVER SANTANA el vehículo capaz para el transporte de sus operarios.</p>	<p>LAND-ROVER SANTANA es fácilmente adaptable al servicio contra incendios.</p>
<p>LAND-ROVER SANTANA "todo terreno" es un vehículo potente y seguro que posee una extraordinaria capacidad de arrastre.</p>	<p>Las necesidades industriales se ven satisfechas con la eficaz colaboración del LAND-ROVER SANTANA.</p>

Todo trabajo, Todo servicio. Todo terreno. LAND-ROVER SANTANA El vehículo de más aplicaciones del mundo

Fabricado por: **METALURGICA DE SANTA ANA, S. A.**
Alcalá, 95 - Madrid-9
Factoría: Linares (Jaén)

Concesionario para Segovia y Avila: **J. HORCAJO, S. A.**
Avda. Fernández Ladreda, 15 - SEGOVIA
Talleres autorizados y Subagentes en ambas provincias

PREMIOS en la VI FERIA INTERNACIONAL del CAMPO



en su mano

tiene el éxito

El ganado vacuno de raza HEREFORD, alimentado por Piensos Compuestos "VISAN", procedente de la finca de Torres de Juan Abad (Ciudad Real), propiedad del Excmo. Sr. Conde de Villanueva de la Barca, ha obtenido en la Feria Internacional del Campo un éxito completo, logrando un conjunto de premios no superado en esta Feria ni en las anteriores.

Solamente con 24 animales presentados a Concurso: un semental, tres vacas, tres novillas, tres novillos, diez becerras y cuatro becerros; se han obtenido los siguientes premios:

COPA DE CAMPEON
del Excmo. Sr. Comisario General de Abastecimientos y Transportes.

5 PRIMEROS PREMIOS

1 SEGUNDO PREMIO

8 MEDALLAS DE ORO

7 MEDALLAS DE PLATA

11 MENCIONES HONORIFICAS

cofer

NUESTROS PIENSOS Y NUESTRA ORGANIZACION TECNICO-COMERCIAL CONTRIBUYEN ASI A LA MEJORA DE LA RIQUEZA GANADERA ESPAÑOLA.

PIENSOS COMPUESTOS VISAN

FABRICA Y LABORATORIO EN MADRID (7), Doctor Esquerdo, 218 al 222 - Teléf. 251 22 00



ANTENA de MADRID

- Autocares con refrigeración para rutas turísticas
- Modernos coches del «metro» construidos en España
- Retraso en la entrega de material móvil de cercanías

Todo lo que se hace para corresponder al favor que nos dispensan los visitantes extranjeros nos parece un poco. La invasión turística de España, procedente de todas las partes del mundo, es cosa que nos sorprende gratamente a los españoles, que causa envidia o celos en otros países mediterráneos y que estimula a los países que desean explotar esta novísima industria de los viajes a gran escala.

Para comodidad de los viajeros, extranjeros o nacionales, pues también los nativos hacemos turismo interior y exterior, la empresa Auto-Transporte Turístico Español, S. A. (Atesa), ha estrenado autobuses con aire acondicionado, en cuyo interior se disfruta una temperatura de 18 a 20 grados, mientras el asfalto de la carretera se derrite de calor o los adoquines despiden chispas de fuego.

Los extranjeros, sobre todo los nórdicos, vienen buscando el calor y el sol de España, pero realizar una larga excursión en autocares y treinta y cinco grados de temperatura y entrando polvo, gases y acaso mosquitos por las ventanillas abiertas, no les puede hacer mucha gracia. Tiempo les queda en las poblaciones del itinerario, para tostarse con los rayos solares y para cocerse como gambas en las aguas y arenas marinas del litoral.

Los autopullman de Atesa han realizado su viaje inaugural a Toledo, pero serán destinados a los itinerarios más ardorosos, los de Madrid a Andalucía y a Levante. Cuando el verano estaba reservado a las clases adineradas, el Cantábrico gozaba de todas las preferencias. Ahora el Mediterráneo se ha puesto de moda, porque los extranjeros vienen hambrientos de sol y porque los indígenas quieren aprovechar los quince o veinte días de permiso sin la impertinencia de la llovizna norteña.

NUEVOS COCHES EN EL «METRO»

Otra novedad por lo que respecta

a medios de transporte, y concretamente a Madrid, es la puesta en marcha de dos nuevos trenes, con cuatro coches cada uno, en la línea del «metro» de Cuatro Caminos a Ventas. En vez de estar pintados de rojo y blanco por fuera, son verdes y blancos. Pero esto es lo de menos. Lo importante es que su motor es más potente; sus frenos, más eficaces, y su interior, más confortable para los viajeros.

Trenes idénticos irán estableciéndose también en las líneas tres y cuatro del ferrocarril metropolitano. Y para ya, el inmediato septiembre

empezarán a funcionar automotores más rápidos que los actuales. Este material se fabrica en España y tiene, a la vez, una bonita presentación y un perfecto funcionamiento.

LA RENFE NO TIENE SUERTE

La Renfe ha tenido menos suerte que la Compañía del Metropolitano. Pensaba poner en servicio este mismo verano treinta y dos modernos automotores para las comunicaciones de cercanías, pero las fábricas nacionales y extranjeras, a las que se hizo el pedido con suficiente antelación para que pudieran entregar este material en junio, no lo tendrán dispuesto hasta el próximo otoño.

No es que para entonces no se necesite, pues las mejoras se aceptan y agradecen en todo tiempo, pero el nuevo material móvil hubiera interesado todavía más en la época de vacaciones, cuando los viajeros están a la orden del día. El material retirado de la estación de cercanías de Madrid, se hubiera destinado a reforzar otras líneas, y en los viajes a la sierra de Guadarrama, donde veranean millares de madrileños, hubieran sido menos incómodos.

En esta época estival, los domingos y días festivos salen por esta estación de cercanías unos veintimil viajeros con destino a la sierra. Las aperturas son enormes a la ida pero aún más a la vuelta, pues los excursionistas desean aprovechar todo lo posible y regresan casi en masa en los últimos trenes, aplastados unos contra otros y arracimados en los estribos.

EL PRESIDENTE STROESSNER VISITARA BILBAO

Durante su próximo viaje a Europa

Bilbao, 26.—El presidente de la República del Paraguay, general Alfredo Stroessner, visitará probablemente Bilbao, de manera extraoficial en el transcurso del viaje que emprenderá próximamente a Europa durante el cual vendrá a España.

La noticia, oficiosa, se ha recibido en Bilbao, en círculos gubernamentales de la capital paraguaya y en la embajada de España en Asunción, y una empresa bilbaína que va a construir un dique seco a orillas del Paraná, también ha sido informada sobre la posibilidad del viaje del presidente.—Cifra.

TOROS "El Cordobés" y José Mata cortan dos orejas cada uno

Tres apéndices y rabo para A. Ordóñez en Almería

Cuenca, 26.—Corrida de feria. Tres cuartos de plaza. Seis toros de herederos de don Antonio Pérez, de San Fernando.

Dámaso Gómez, en su primero, faena con derechazos y naturales. Un pinchazo hondo y una estocada. Ovación, petición de creja y vuelta al ruedo. En su segundo, instrumenta pases por alto, naturales y derechazos que se ovacionan. Un pinchazo en lo alto y una entera. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

«El Cordobés», pases por la cara, siendo atropellado. Media y descabello. Pitos. En su segundo, faena suave a media altura con la derecha, mclirites y adornos. Media atravesada. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo.

José Mata, buenos pases por alto y naturales. Una estocada superior. Ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. En el último, faena sobre la derecha para pinchazo hondo y una entera. Ovación y vuelta al ruedo.

En Santander

Santander, 26.—Corrida de las fiestas deliberación a beneficio de la Casa de Salud Valdecilla. Lleno. Seis toros de Urquijo de Federico.

Joselito Huerta, faena valiente sobre ambas manos. Estocada y descabello. Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos. En el otro muleta muy cerca, para estocada y descabello. Ovación, vuelta al ruedo y salida a los medios.

Diego Puerta, en su primero, faena breve para media estocada, dos pinchazos y descabello. Silencio. El quinto se cayó tres veces durante la faena. Media y una entera. Un pinchazo hondo y descabello. Palmas.

José Fuentes, faena torera y reposada con pases de todas las marcas. Media y descabello. Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta y salida al tercio. En el último se muestra también muy artista, sobresaliendo algunos naturales. Un pinchazo y una entera.

En Almería

Almería, 26.—Cuarta corrida de feria. Seis toros de Fermín Bohórquez. Lleno.

Antonio Ordóñez, al primero le hizo faena por estatuarios, marolettinas y adornos. Media estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En su segundo, faena que entusiasma al público. Una estocada. Dos orejas, rabo, dos vueltas y ovación.

Fermín Murillo, en su primero, faena con la derecha y por redondos. Pincha sin soltar, media y descabello. Ovación y saludos. En el otro, faena valiente. Dos pinchazos y media. Ovación, dos orejas, vuelta y saludos.

Curro Montenegro, faena vistosa y variada a su primero para pinchazo y estocada. División de opiniones. En el otro, aguantando tarascadas, saca buenos pases. Pincha sin soltar, cua-

tro pinchazos más y descabello a la tercera. Protestas.

En Barcelona

Barcelona, 26.—Plaza Monumental. Buena entrada. Un novillo de Prieto de la Cal para rejones, y para lidia ordinaria, dos de Leopoldo Clairac y uno del vizconde de Garcigrande.

El rejoneador Alvaro Domecq, ovación, una oreja y dos vueltas al ruedo.

Gregorio Sánchez, en el primero, faena consintiendo y obligando, para dos pinchazos y media. Silencio. En su segundo, faena torera. Media estocada y tres descabellos. Silencio.

Efraín Gifón al primero lo toró desde cerca y sobre la derecha. Estocada y descabello al cuarto golpe. En su segundo, faena valiente, para estocada y descabello. Ovación, petición de oreja y vuelta.

Zurito, en su primero, faena breve y de dominio, para una estocada.

CHINA concede al Tibet el estatuto de «región autónoma»

Tibet, 26.—La comisión permanente del congreso nacional del pueblo de China, ha probado hoy una propuesta por la cual se concede al Tibet el estatuto de «región autónoma», según ha informado radio Pekín.

La emisora comunista, captada en la capital japonesa, dijo que el 11 de septiembre próximo se reunirá un «congreso nacional del pueblo tibetano», para designar al nuevo Gobierno regional.—Efe.

Aumento de los crímenes violentos en Escocia

Edimburgo, Escocia, 26.—El índice de crímenes violentos se ha incrementado gravemente en Escocia el año pasado. Sin embargo, por primera vez en diez años no se ha registrado aumento en el delito de allanamiento de morada.

El total de crímenes violentos se ha incrementado en un 18 por ciento.—Efe.

FRIGORIFICOS

Bauknecht

MAXIMAS CALIDADES

Venta exclusiva:

Almacenes FERNANDEZ

do que abonar 250 pesetas de costas.

Cine y Teatro

El cine español PERDIO SU OCASION de abrirse mercados EN EL EXTRANJERO

Pudo aprovechar la guerra mundial para introducirse en Hispanoamérica

A nuestro cine le ha sobrado «historia», folklore, niños y cuplés

El cine español de postguerra perdió una indudable ocasión de abrirse un amplio mercado en el extranjero. Pudo aprovechar la guerra mundial para introducirse en Hispanoamérica, ya que los grandes del cine—los Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Alemania—estaban entonces en paro forzoso. Pero se lanzaron pocas y malas películas. Algunas consiguieron cierto éxito comercial, como "Alba de América", "Agustina de Aragón", "Locura de Amor"...

Era la época de los comienzos de Luis Lucia, Rafael Gil y Juan de Orduña. Y del mantenimiento de otro nombre: José Luis Saenz de Heredia. La mediocridad de estos directores no consiguió vitaminizar el raquitismo de nuestro cine que, bien llevado, pudo alcanzar una madurez económica y artística en aquella época de desgarro industrial. En el cine español de postguerra podemos distinguir varios ciclos. Como primero podemos señalar el «histórico», que lo inició Juan de Orduña con «Locura de amor». Los demás directores se lanzaron también a explotar ese filón por creerlo el más taquillero del momento. La obsesión comercial ha sido la única rueda que nuestros directores procuraron mantener. No tuvieron en cuenta que el carro necesitaba otra para marchar con normalidad: la artística.

llaje, consiguieron unas cintas sin gracia, sin carácter y sin responder a una realidad popular.

Después llegó el ciclo de «los niños», que ha sido de lo más sensiblero y ridículo de la historia de nuestro cine. Los niños eran cazados como inocentes mariposas. Se lanzaron a Miguelito Gil, a Pablito Calvo, a Jaime Blanch... hasta llegar a ese terrible «boom» llamado Joselito. Se rodaron películas tan mediocres como «Un traje blanco», «Jeromín»... Si acaso, podemos salvar a «Marcelino pan y vino», que tenía un cierto mensaje de inocencia y de ternura. También

bién calidad artística: se veía la mano de un director, que por cierto era el húngaro Ladislao Vajda, recientemente fallecido. Los torrentes de folklore barato y fácil que tuvieron como primeras protagonistas a Carmen Sevilla, Paquita Rico y Lola Flores desembocaron en las películas de cuplés de Sara Montiel. La primera fue «El último cuplé», que batió todas las marcas conocidas de taquilla. Desde entonces se han venido confeccionando hasta nuestros días los «pasteles», más empalagosos y trasnochados.

Pero no podemos olvidar a las «niñas», que todavía siguen haciendo un cine malo y feo, porque no han encontrado un director que las mueva con arte y menos canciones. Las víctimas primeras de este ciclo son Marisol y Rocío Dúrcal. Más tarde, sin saber cómo ni por qué, se empezó a copiar el cine italiano. En esa línea están «Pan, amor y Andalucía» y, últimamente, «Noche de verano» de Grau, con gran influencia de Antonioni.

ROMPIENDO TOPICOS Y CURSILERIAS Frente a toda esta avalancha de cine sin pretensiones artísticas, vacío de ideas e incluso de auténtico testimonio popular, surgieron dos nombres de directores importantes: Berlanga y Bardem. Ellos, partiendo casi de cero, se impusieron la tarea de hacer verdadero cine, de romper en lo posible los tópicos y cursilerías. Tanto Bardem como Berlanga han sido y serán muy discutidos. Pero hacen, dicen y piensan. Los dos terminaron con el antiguo director que se limitaba a la parte técnica y comercial. Ellos llevaron—y les siguen haciendo—sus ideales y sus inquietudes a la pantalla.

En los años de 1950 se creó el Instituto de Experiencias Cinematográficas—convertido en Escuela Oficial de Cinematografía en 1962—que ha tenido por directores a Saenz de Heredia y Carlos Fernández Cuenca, entre otros. De ella han salido valores jóvenes como Saura, Summers, Regueiro, Patiño, Pizarro... Este cartel de las jóvenes promesas que van surgiendo, nos hace confiar en el porvenir de nuestro cine.

LO POCO BUENO QUE HACEMOS NO SABEMOS RECONOCERLO En España se celebran dos festivales de categoría internacional: el de San Sebastián y el de Valladolid. El de San Sebastián se celebra en junio. Se conceden dos premios importantes: la «Concha de Oro» y la «Concha de Plata». Este Festival lanzó los nombres de Manuel Summers y Miguel Ficazo.

El de Valladolid es su «Semana de Cine Religioso y de Valores Humanos»—concede el «Lázar de Oro» y la «Espiga de Oro». Este certamen nos ha dado a conocer creadores como Bergman, pero no ha descubierto valores españoles auténticos. Ya es un tópico hablar de «crisis» en nuestro cine. Pero un tópico tan real que no podemos eliminar si queremos ser sinceros... ¿Pero...? ¿Qué le pasa a nuestro cine? Hemos perdido las ocasiones de creamos auténticos mercados en el extranjero, no hemos sabido lanzar figuras más que en cuentagotas: esto ha restado posibilidades a la calidad interpretativa. No se ha hecho ningún intento serio por crear una verdadera industria cinematográfica. Ni se cuenta con dinero suficiente.

Los premios—dichosos premios cinematográficos!—se conceden en ocasiones, por el pasadizo fácil y negativo de la recomendación. Todavía no se ha comprendido—por no citar más que un caso—el reparto de premios del Sindicato Nacional.

ESTRENO EN DUBLIN El estreno mundial de la película de Denys de la Patellière, «La fabuleuse aventure de Marco Polo», ha tenido lugar en Dublín, en el State Cinema, en el marco del célebre «Bal des petits lits blancs».

EL TEATRO EN MADRID

Estreno de una obra policíaca y reposición de otra benaventina

Clausura de los Festivales del Retiro por el Teatro Portugués

Alcázar: «El doble crimen de Dorkey», de S. Blake.

Esta comedia policíaca reúne todos los ingredientes del género: misterio, sospechas, pistas falsas, desenlace sorprendente... El público aficionado a estas intrigas detectivescas lo pasa estupendamente. Suscribe la obra un tal Siegfried Blake, desconocido y "nuevo en esta plaza". La versión española es correcta, que "El doble crimen" más bien parece que lo ha escrito Juan José Arceche originalmente en castellano. Una buena dirección de José María Morera y una ajustada interpretación de toda la compañía con las mayores exigencias del público, que sigue con interés la obra y aplaude con entusiasmo. Los primeros papeles están

a cargo de Irene Daina, José Luis Heredia y José Luis Pellicena.

Reina Victoria: «La culpa es tuya» de Jacinto Benavente.

En homenaje a nuestro Premio Nobel, cuyo centenario de su nacimiento se cumplirá en 1966 ha sido repuesta esta comedia benaventina, que no es de las de primera fila del genial autor, aunque, como todas las suyas, tiene calidad sobrada para complacer al espectador y reavivar en él la admiración y recuerdo de don Jacinto Benavente. El público tributó una larga ovación al retrato del inolvidable autor. También fueron largamente aplaudidos todos los componentes de la compañía, entre los que figuran artistas tan renombrados como Rafael Alonso, Margot Cottens, Ana María Morales y Josefina Jartín.

Festivales del Retiro: Antología de Gil Vicente

Los Festivales de España en el Retiro fueron brillantemente clausurados por la excelente compañía de Teatro Portugués, dirigida por Francisco Ribeiro. Con motivo del quinto centenario de Gil Vicente, la representación tuvo carácter de homenaje a la memoria de este gran renovador del teatro peninsular, que escribió en portugués y en castellano. En ambos idiomas fueron representadas escenas de distintas comedias y de diferentes géneros, en todos los cuales resplandece la maestría de Gil Vicente. Y en la segunda parte se representó una de sus mejores obras, la «Comedia de Rubena». El Teatro Portugués constituyó un notable conjunto, con un "ballet" experimental y un nutrido y valioso elenco, en el que destacan Lúcia Teles, Leonor Poieira, Mario Pereira y Rui Modes.

«EL HOMBRE DE TOLEDO» se rodará también EN SEGOVIA

En Roma se ha iniciado el rodaje de los interiores de la coproducción italo-hispano-germana en eastman-color y techniscope «El hombre de Toledo», cuyos exteriores se rodarán en los escenarios naturales de Toledo, Segovia y Avila. El guión se inspira en el tema histórico de la Reconquista. Eugenio Martí es el realizador de la película, protagonizada por Ann Smyrner, Ivan Desny, Alfredo Landá y un reparto internacional de primeras figuras.

Pequeña pantalla

Yoga No dudamos que pueda ser de interés para algunas personas las lecciones de yoga que se dan los jóvenes en «Revista para la mujer», pero como la hora no es muy adecuada para ponerse a realizar los ejercicios que se explican, creemos que éstos caerán pronto en el olvido, por lo que aprovecharán muy poco a las espectadoras.

Novela Demasiado cursi nos parece la novela que se está ofreciendo esta semana. El tema, marido y trasnochado, no ofrece interés y tanto gran parte del diálogo como la extraordinaria

Opera El segundo acto de «El barbero de Sevilla», que se ofreció en transmisión diferida desde Aix-En-Provence, además del encanto natural de esta obra, nos ofreció la magnífica actuación de una gran cantante española: Teresa Beragna.

Jean Arouilh La categoría dramática de Jean Arouilh no tiene que ser puesta a hor de relieve. Es ya, prácticamente, uno de los clásicos del teatro moderno—valga la calificación—, por lo que el anuncio de una obra suya es garantía de belleza literaria y de tema atrayente. «El baile de los ladrones» es una comedia simpática y muy grata, que Marcos Reyes supo realizar con exquisito gusto, empleando un semi-tono de pantomina con acciones de ballet, que resultaron muy entonados en el conjunto.

A toda plana Muy pobre resultó el espacio de ayer de «A toda plana». Los cuatro temas presentados carecieron de interés, pero no precisamente por su contenido, sino porque les faltó calor humano al realizarlos. Se hicieron con cierta frialdad, con monotonía, y así no pueden llegar al público. Porque «Hiroshima año 20», era argumento para haber conseguido un reportaje vivo, tremendamente humano, impresionante. Y no pasó de ser un simple espacio informativo en el que prácticamente se dieron noticias ya conocidas. También faltó, por completo, de interés, el tema del verano en España. El de la moda estuvo flojamente realizado, incluso en el aspecto técnico, pues el deseo de toda mujer, principalmente, es poder contemplar los vestidos en conjunto y en detalle, y de esto último hubo muy poco, porque casi todo el reportaje se realizó a base de planos generales y largos. Y, en cuanto a la vida de los vascos en Norteamérica, que también se prestaba a obtener un gran provecho del tema, quedó algo cojo, faltándole asimismo emoción, sobre todo.

Observamos también que la película era defectuosa en los cuatro reportajes: faltos de luz en ocasiones, br-

Estrenos de cine

«SU PRIMERA VICTIMA» Nacionalidad, norteamericana. Productora, Warner Bros. Director, Paul Henried. Protagonistas, Bette Davis, Karl Malden, Peter Lawford. He aquí una típica película americana. Película de guión y de estrella, y tanto de aquello como de esto, o más aún. «Su propia víctima» es un film novelesco. No contiene un análisis crítico o simplemente una exposición de la realidad. Hay, sí, constancia de unas realidades sociales, de la existencia de unas castas, pero lo importante aquí es la historia—folletinesca en el fondo—de las dos hermanas gemelas, de la usurpación, del resentimiento, de la venganza y de la justicia, una justicia que opera automáticamente, inexorablemente. Esta construcción, tan rigurosa, tan ajena en verdad a la realidad, es típica de toda una serie de películas americanas, de todo un género de grandes películas. Junto al guión, está la actuación de esa gran actriz que es Bette Davis. Su labor tiene el aire de classicismo típico de las figuras de la mejor época de Hollywood. Bette Davis es una gran trágica, sobria y convincente, con un registro muy amplio de matices, y a la que dan réplica exacta todos los demás componentes del reparto. La labor de Paul Henried, al servicio de estos dos elementos fundamentales: guión y actriz, es enormemente eficaz, a la par que discreta en cuanto que no se deja notar. Ha dotado a la historia de un aire de verosimilitud, o más aún, de veracidad; ha ordenado el film, un tanto caudaloso y complejo, y lo ha hecho perfectamente comprensible y diáfano. «Su propia víctima» es una película notable.—R. B.

DESDE MEJICO TERE VELAZQUEZ se ha convertido en una actriz internacional

Ciudad de Méjico.—(S. I. C. H. C., en exclusiva).—De las estrellas que hace algunos años surgieron en el cine mexicano, Tere Velázquez es la que ha llegado más lejos, al grado de que ahora se le considera figura internacional. Tere Velázquez nació el 8 de marzo de 1942 en la ciudad de Méjico. Es hermana de Lorena Velázquez, también actriz. Desde niña sintió in-



telates con Mario Moreno «Cantinflas». Luego Tere intervino en un buen número de filmes, tales como «Quince primaveras», «Dos criados mal criados», «Azahares rojos», «Pecado», «La cárcel de Cananea», «Una joven de 16 años», etc. —¿Recuerdos de estos títulos? —«Sube y baja», ya que representé mi gran lanzamiento; «La cár-

cinaciones artísticas, por lo que sus padres le permitieron que a la edad de doce años se inscribiera en una academia de danza y en una escuela de arte dramático. Cursó sus primeros estudios en el colegio «Elizabeth Brooks» y posteriormente estuvo internada en un colegio de San Francisco, Estados Unidos. De aquí que dominase a la perfección el idioma inglés. Su debut artístico tuvo lugar a la edad de quince años, interviniendo en la obra teatral «La quinceañera impaciente». Su actuación en esta obra le valió el elogio de la crítica, considerándola «la revelación del año» y «la estrella más prometedora». Posteriormente tan sólo ha intervenido en tres obras: «Cuento galante», «Ninette y un señor de Murcia», de Miguel Mihura, que ha representado en México D. F. al lado de Manolo Fábregas y que le ha servido para consagrarse como una actriz consumada. Su debut cinematográfico tuvo lugar en «Piezas de oro», pero Tere Velázquez considera que su verdadero debut y la película que le dio a conocer al público fue «Sube y baja», en la que compartió créditos estelares con Mario Moreno «Cantinflas».

telates con Mario Moreno «Cantinflas». Luego Tere intervino en un buen número de filmes, tales como «Quince primaveras», «Dos criados mal criados», «Azahares rojos», «Pecado», «La cárcel de Cananea», «Una joven de 16 años», etc. —¿Recuerdos de estos títulos? —«Sube y baja», ya que representé mi gran lanzamiento; «La cár-

Noticario breve

—La tercera semana de agosto, a la que se refiere esta crónica, registró un triste suceso: el fallecimiento de don Guillermo Fernández Shaw, periodista y autor teatral, que escribió los libros de medio centenar de zarzuelas, entre las de éxito resonante como «La canción del olvido», «La rosa del azarfrán», «La tabernera del puerto», «Luisa Fernanda», etc... —Después de haber pasado en Suiza diez meses de reposo, y tratamiento, ha vuelto a Madrid, por unos días el gran director José Tamayo, que por su excesivo trabajo había sufrido una crisis nerviosa y de agotamiento. Deberá completar la curación con un mes más de descanso en Suiza y regresar definitivamente a España y reanudar sus actividades teatrales. —El teatro Marquina que estaba regentado por Alberto Closas, será dirigido desde ahora y durante cinco años por Andrés Kramer, de nacionalidad húngara, pero residente en Madrid desde hace muchísimo tiempo. Representa en nuestro país a gran número de autores extranjeros, por lo que es de esperar que Kramer nos ofrezca muchas adaptaciones.

POLDO BENDANDI, en Barcelona

Barcelona.—Llegó a esta ciudad el conocido «hombre duro» del cine italiano Poldo Bendandi, para rodar bajo las órdenes del realizador Rómulo Girolami en el western «Siete pistolas para Timoty». Poldo Bendandi, ha trabajado en importantes coproducciones y hay que destacar su última película «Que viva María» rodada en Méjico con Brigitte Bardot y Jane Mreau. Esta película es protagonizada por Sean Flynn, Fernando Sancho e Ida Galli, y se rodará en Esplugas City y en los desiertos de Fraga.

Las memorias de Sternberg

Josef von Sternberg, el veterano director cinematográfico que descubrió a Marlene Dietrich, ha publicado sus memorias... en las que habla de casi todo el mundo, incluyendo a Ernst Lubitsch y Emil Jannings, con excepción casi exclusiva de Stroheim y Max Reinhardt. Las memorias de Sternberg no aportan apenas nada esencial a la historia del cine. En resumen este espacio, que suele ser recibido por el público con interés, anoche falló lamentablemente.

Francisco Franco, a bordo del "Azor", llegó a Avilés

▲ Poco después lo hizo su esposa, procedente de Oviedo

Avilés (Asturias), 26.—El yate «Azor», a bordo del cual viaja Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de tres de sus nietos y del ministro de Marina, don Pedro Nieto Antúnez, llegó al puerto de Avilés a las nueve menos cuarto de la noche, fondeando en los muelles de la Empresa Nacional del Aluminio.

Acudieron a recibir al «Azor» el gobernador civil de la provincia y primeras autoridades civiles y militares, que subieron a bordo del buque para cumplimentar a Su Excelencia.

Medio hora después hizo su llegada la esposa del Caudillo, doña Carmen Polo de Franco, procedente de Oviedo y acompañada de su hermana doña Isabel, que seguidamente embarcaron en una canoa dirigiéndose al «Azor».

NASSER sale hoy para Moscú

En visita oficial de cinco días

El Cairo.—El presidente Nasser saldrá hoy por vía aérea con dirección a Moscú, con motivo de una visita oficial de cinco días a la Unión Soviética. El periódico gubernamental «Al Ahram» dice que Nasser ha sido invitado por el presidente Anastas Mikoyan, por el jefe del Gobierno, Alexei Kosyguin, y por el primer secretario del partido comunista soviético Leonid Brezhnev. Añade el periódico que el presidente egipcio se alojara en el Kremlin y que su programa está dedicado principalmente a celebrar conversaciones con los dirigentes soviéticos.

El miércoles de la semana que viene Nasser se trasladará a Belgrado, con motivo de una visita oficial a Yugoslavia de tres días de duración, invitado por el presidente Tito.—Efe.

Agua natural envasada, para los que no soportan el cloro

Milán, 26.—La excesiva proporción de cloro en el agua potable de Gran Bretaña ha motivado que la escritora Bárbara Cartland haya decidido dedicarse a la venta de agua procedente de fuentes naturales, afirma, en un despacho fechado en Londres, el periódico «El Giorni».

Bárbara Cartland, de 61 años, enemiga acérrima de todas las sustancias químicas, venderá el agua envasada al precio de 16 pesetas litro. «Mi intención es ayudar a cuantas personas sufren alteraciones renales y viven en zonas donde el agua contiene excesiva cantidad de cloro», ha manifestado la escritora, quien ha precisado que el precio que cobrará por el servicio equivale a los gastos de envase y de transporte.

ORGÍAS ESTUDIANTILES EN NUEVA YORK

▲ En un ambiente de estupefactos, alucinaciones, abandono y desenfreno

Nueva York, 26.—La Policía ha efectuado una redada en una mansión situada junto al mar, en la que unos centenares de «gamberros» barbudos celebraban una orgía con otras tantas «gamberras» de cabellos largos.

Los jóvenes procedentes de varios Institutos y Universidades de Nueva York, Nueva Jersey y otros Estados, están entregados al «abandono y al desenfreno»—ha manifestado un portavoz de la Policía.—

Veintitrés de los detenidos en la citada residencia, que se encuentra en Easthampton (Long Island), están acusados de ingerir drogas y llevar una vida desordenada. La Policía declaró que había en-

Los ocho diputados progresistas de Markezinis votarán contra el Gobierno

▲ Diez mil manifestantes, concentrados en Atenas, se disolvieron con gritos de júbilo al conocer la noticia

Atenas, 26.—Spyros Markezinis, jefe de los ocho diputados progresistas en el Parlamento, ha anunciado que su grupo político votará en contra del Gabinete de Tsirimokos. Los votos de estos ocho diputados podrían decidir el éxito o el fracaso del tercer Gobierno de Grecia en menos de mes y medio.

El voto de confianza continuaba siendo debatido esta tarde en el Parlamento cuando ha sido anunciada la oposición del grupo de Markezinis al Gobierno Tsirimokos.

SE DISUELVA UNA MANIFESTACION AL CONOCER LA NOTICIA

Unos diez mil manifestantes se han dispersado pacíficamente en el centro de Atenas después de conocer que uno de los partidos menores había decidido votar en contra del nuevo Gobierno.

La manifestación antigubernamental marchaba hacia los lugares en que se produjeron los sangrientos desórdenes del viernes pasado cuando empezaron a circular las noticias de que el pequeño partido progresista no apoyaría a Tsirimokos en la votación de confianza.

Las últimas ediciones de los periódicos vespertinos les informaron después del último golpe asestado contra las esperanzas del nuevo Gabinete. La muchedumbre dio gritos de júbilo y se disolvió sin incidentes al ser requerida a ello por la Policía.—Efe.

SE REFUERZAN LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD

Atenas, 26.—Se han reforzado las medidas de seguridad no solamente en vista del debate parlamentario, sino en relación a una reunión de protesta que la Unión Democrática de Abogados Atenienses piensa celebrar en un teatro.

Los debates constitucionales continúan. Las leyes constitucionales ordenan que el voto de confianza sea obtenido antes de la mañana del sábado.—Efe.

MENOS VOTOS

Atenas, 26.—La decisión de Markezinis de pronunciarse contra el Gobierno de Tsirimokos complicó todavía más la tarea de este último voto de confianza y se convierte en problemático.

Por inciertos que sean, en la con-

El príncipe don Juan Carlos participará en un safari en Mozambique

Johannesburgo, 26.—El príncipe Juan Carlos de Borbón ha llegado a esta ciudad en ruta para Mozambique, donde tomará parte en un safari, invitado por el presidente de Portugal, almirante Americo Thomas.

El príncipe pernoctará en Johannesburgo esta noche y saldrá en avión mañana para Lourenço Marques.

fusión actual, los cálculos de aritmética parlamentaria, se considera difícil que consiga encontrar entre los disidentes del centro los ocho votos que Markezinis acaba de rehusarle, a menos que algunos diputados del partido progresista no voten como su dirigente.

Corre el rumor de que el grupo Papandreu (10 diputados) podría también partir sus votos o abstenerse. De todas formas, el margen estrechamente de que dispone Tsirimokos se ha reducido aún más.

Según las últimas indicaciones Tsirimokos no parece haber obtenido del centro el número suficiente de dipu-

tados para estar seguro de obtener el voto de confianza sumados a los 90 votos de la Unión Nacional y los disidentes («disidentes»). En total unos 140 en una Cámara de 300 diputados.

De este modo Markezinis se ha convertido en árbitro de la situación. Desde hace varios días viene afirmando, tanto en privado como a través de la Prensa que le apoya que votará contra el Gobierno.

En efecto, Markezinis, personalidad brillante y original de la vida política griega, considera que ha sonado ya la hora de la unidad nacional y que él podría desempeñar un papel importante al respecto.

Avería en los cohetes de oscilación laterales de la cápsula "Gemini V"

Ello no afectará al vuelo, pero es posible que éste termine mañana

Houston (Tejas), 26.—James McDivitt, que hace unas semanas también realizó un vuelo espacial, comunicó a los astronautas de la cápsula «Gemini V» que se había decidido llegar hasta la órbita 02 a pesar de un problema en los cohetes de maniobra.

«Cuando pusimos en marcha esta mañana todos los impulsores estaban excesivamente pesados —dijo Cooper—. Vimos grandes gotas de líquido salir de ellos, pero funcionaron». En el centro espacial se ha dicho que uno de los cohetes quedó abierto, pero no perdió líquido u oxígeno.

La cápsula entró en la órbita 76 a las 14,19 hora española.

Respecto de la avería en el cohete de maniobra, parece que se trata de una disminución inesperada en las disponibilidades ya escasas de combustible en el vehículo espacial.

Funcionarios del centro de control «Gemini» han declarado que no creen que la avería del cohete pueda afectar la terminación total del vuelo. Los astronautas están de acuerdo.

«No vemos como un gran problema que permanezca inactivo», ha dicho Cooper, quien señaló que él y Conrad habían tratado varias veces de activarlo sin resultado.

A consecuencia de la avería se ha ordenado a los astronautas que reduzcan los experimentos y ahorren combustible.

Las dos válvulas del cohete de control de oscilaciones laterales del «Gemini V» están atascadas. Los cohetes en cuestión—dos de los seis pequeños motores cohetes que controlan la posición del vehículo—no funcionan.

Aparentemente—ha precisado la NASA—las canalizaciones del carburante, compuesto de tetraóxido de ozono, están bloqueadas. El fallo, que se debe sin duda a una anomalía de temperatura, hace imposible la producción de la ignición.

SE REDUCEN LOS EXPERIMENTOS

«El fallo de los dos cohetes de oscilaciones laterales no constituye ningún peligro ni durante el vuelo de los dos pilotos ni al final del viaje, en el momento de la vuelta de la nave a la atmósfera», ha afirmado uno de los técnicos de control del vuelo.

Pese a esto, la NASA, ha anulado un buen número de experimentos. Por lo general evitarán toda maniobra que, como consecuencia de la deficiencia de los dos cohetes de oscilaciones laterales, suponga un ahorro de consumo del carburante en los otros sistemas. Cooper y Conrad, que deberían, por ejemplo, medir el calor desprendido de un cohete sobre ráfagas en Nuevo Méjico, se abstendrán de realizar tal experimento, ya que ello les haría inclinarse a derecha o izquierda para enfocar sus aparatos en buena dirección.

PODRÍAN VERSE OBLIGADOS A REGRESAR MAÑANA

Houston (Tejas), 26.—El vuelo espacial del «Gemini V»—el más largo de los realizados hasta ahora por el hombre—sigue desarrollándose en su sexto día, con ligera posibilidad de que termine un antes de los proyectados.

El director del vuelo, Christopher

Un precioso modelo de noche por 140 pesetas

En el concurso del vestido barato, en Baracaldo

Bilbao, 26.—En Baracaldo se ha celebrado el tradicional concurso del vestido barato, que ha sido ganado por la señorita Eugenia Santamaría, que presentó un precioso modelo de noche que sólo le ha costado ciento cuarenta pesetas.

Los «acuanautas» del «Sealab» conversarán por radio con el «Gemini»

La Jola (California, EE. UU.), 26.—El «Sealab II», cilindro de acero de 200 toneladas que será la residencia en el fondo del mar, de un equipo de «acuanautas», ha comenzado su descenso en el océano Pacífico.

El primer equipo de «acuanautas» se espera que descienda mañana en una campana especial de inmersión para iniciar un mes de permanencia a una profundidad de 63 metros.

Aparecen la avioneta francesa y los cadáveres de sus dos ocupantes

UN PASTOR FRANCÉS los encontró en la cara norte del pico pirenaico de Ilhounate

Madrid, 27.—Ha sido hallada por un pastor vasco francés la avioneta francesa tipo Jodel, matrícula F. B. H. O. T., que despegó el pasado domingo de Barajas con destino a Biarritz y los cuerpos sin vida de sus dos ocupantes, el señor Ohayon y su esposa.

El hallazgo ocurrió a media tarde de ayer en la cara norte del pico pirenaico Ilhounate, enclavado en el Ayuntamiento de Behorleguy. Los cadáveres serán descendidos en cuanto sea posible, parece ser que en la mañana de hoy, por miembros de la Gendarmería francesa.

Por tanto, el Centro Coordinador de Salvamento de Francia, instalado en Mont de Marsan, ha comunicado al de Madrid, situado en Paracuellos de Jarama, que se suspendan todas las operaciones de salvamento.

Exactamente en el día de ayer, la Guardia Civil hizo indagaciones en la zona de los Pirineos, desde Burguete a Elizondo. Y dos helicópteros franceses volaron sobre los montes de Vera de Bidasoa. También salieron expediciones que recorrieron Errazu, Mugaica, Lecumberri, Leiza y Santesteban.

Aunque las noticias son muy escuetas, se cree, como se sospechaba, que la causa del accidente fue motivada por una fuerte tormenta. El

frágil aparato, al volar a poca altura no pudo sustraerse al temporal.

Reyerta entre dos matrimonios: uno de los maridos, herido grave

Las Palmas, 26.—En una reyerta resultó herido gravemente al ser agredido con unas tijeras, Juan González Casañas, de treinta y siete años, casado, mozo del servicio de limpieza.

Juan se dirigía a su casa, sito en el modestísimo barrio del Guincho, cuando al pasar a la altura del domicilio de un vecino llamado José Mederos, tropezó con un palo que tenía varios clavos, haciéndose daño con uno de éstos. Acto seguido llamó a la puerta de la casa de José, haciéndole ver que debería retirar el palo, pues podía producir mayores males.

José Mederos, lejos de atender la queja, se abalanzó sobre Juan, apaleándole en el suelo.

En favor de Juan González Casañas acudió su esposa, María del Pino Hernández Curbelo, de treinta y cuatro años, e inmediatamente salió la de José, llamada Dolores, esgrimiendo unas tijeras.

Generalizada la reyerta, Dolores produjo con las tijeras un arañazo en la cara de María del Pino y asedió varios pinchazos a Juan González, al que alcanzó por la axila izquierda, produciéndole el corte de un vaso.

Acudieron los vecinos que impidieron que Dolores persistiese en su ataque y trasladaron al herido a la Casa de Socorro en muy grave estado. Allí fue curado y se hizo necesario administrarle plasma sanguíneo facilitado por el Banco de sangre de la Gran Roja. Posteriormente pasó al Hospital de San Martín.

Cuatro turistas franceses organizaron una procesión burlesca

En la playa de Bagur

Gerona, 25.—Cuatro franceses fueron detenidos en Bagur por organizar en plan burlesco una procesión religiosa y agredir a un guardia civil que pretendió impedir la farsa. Los detenidos habían construido una enorme cruz que llevaban con gran burlesca. Pasaron a disposición de la autoridad competente.

Parece ser que esta procesión burlesca contra la Iglesia fue provocada por exponer en el extranjero ciertas fotografías que ridiculicen a España, puesto que otro individuo con un tomavistas filmó las escenas de la procesión y cuando pegaban fuertemente al guardia civil.

NOTA DEL OBISPADO DE GERONA

Por la secretaria del obispado se ha hecho pública la siguiente nota: «El obispado de Gerona deplora el lamentable acto de mofa y escarnio de la religión católica que tuvo lugar ayer, día 25, en la playa de Bagur, en la Costa Brava. La presencia en nuestra patria de turistas de otras naciones exige por parte de todos un recto sentido de la convivencia humana, la cual lleva consigo la obligación de respetar las creencias de los demás, excluyendo toda clase de burlas o injurias.»

En Estocolmo se crea una brigada especial contra el gamberrismo

Londres, 26.—Una brigada especial contra el gamberrismo ha sido creada en Estocolmo como consecuencia del preocupante incremento de la delincuencia juvenil en Suecia, informa el periódico «Daily Telegraph».

Dicha brigada, integrada por 40 policías especialmente entrenados, patrullará de modo particular en las estaciones del Metro de Estocolmo. Irá provista de cámaras de televisión, mediante las cuales mantendrá al corriente de cuanto ocurra en dichas estaciones al Cuartel General de Policía.—Efe.

Por la secretaria del obispado se ha hecho pública la siguiente nota: «El obispado de Gerona deplora el lamentable acto de mofa y escarnio de la religión católica que tuvo lugar ayer, día 25, en la playa de Bagur, en la Costa Brava. La presencia en nuestra patria de turistas de otras naciones exige por parte de todos un recto sentido de la convivencia humana, la cual lleva consigo la obligación de respetar las creencias de los demás, excluyendo toda clase de burlas o injurias.»

Por su gran eficacia y difusión
EL ANUNCIO EN

EL ADELANTADO

ES SIEMPRE
EL MAS
ECONOMICO